

**2021 m. gegužės 20 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje
(Schleswig-Holsteinisches Verwaltungsgericht (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) L.R. /
Bundesrepublik Deutschland**

(Byla C-8/20) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Laisvės, saugumo ir teisingumo erdvė – Sienų kontrolė, prieglobstis ir imigracija – Prieglobsčio politika – Direktyva 2013/32/ES – Tarptautinės apsaugos suteikimo ir panaikinimo bendra tvarka – Tarptautinės apsaugos prašymas – Nepriimtino pagrindai – 2 straipsnio q punktas – Sąvoka „paskesnis prašymas“ – 33 straipsnio 2 dalies d punktas – Valstybės narės sprendimas atmesti tarptautinės apsaugos prašymą kaip nepriimtina dėl to, kad buvo atmestas ankstesnis suinteresuotojo asmens prašymas trečiojoje šalyje, kuri yra sudariusi susitarimą su Europos Sąjunga dėl valstybės, atsakingos už prieglobsčio prašymo, pateikto valstybėje, sudariusioje susitarimą, nagrinėjimą, nustatymo kriterijų ir mechanizmų – Norvegijos Karalystės priimtas galutinis sprendimas)

(2021/C 278/18)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Schleswig-Holsteinisches Verwaltungsgericht

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjas: L.R.

Atsakovė: Bundesrepublik Deutschland

Rezoliucinė dalis

2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2013/32/ES dėl tarptautinės apsaugos suteikimo ir panaikinimo bendros tvarkos 33 straipsnio 2 dalies d punktas, siejamas su šios direktyvos 2 straipsnio q punktu, turi būti aiškinamas taip, kad pagal jį draudžiamos valstybės narės teisės nuostatos, kuriose numatyta galimybė atmesti kaip nepriimtina tarptautinės apsaugos prašymą, kaip jis suprantamas pagal šios direktyvos 2 straipsnio b punktą, šiai valstybei narei pateiktą trečiosios šalies piliečio ar asmens be pilietybės, kurio ankstesnį prašymą suteikti pabėgėlio statusą, pateiktą trečiajai šaliai, įgyvendinančiai 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 604/2013, kuriuo išdėstomi valstybės narės, atsakingos už trečiosios šalies piliečio arba asmens be pilietybės vienoje iš valstybių narių pateikto tarptautinės apsaugos prašymo nagrinėjimą, nustatymo kriterijai ir mechanizmai, pagal Susitarimą tarp Europos Bendrijos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės dėl valstybės, atsakingos už prieglobsčio prašymo, pateikto valstybėje narėje arba Islandijoje ar Norvegijoje, nagrinėjimą, nustatymo kriterijų ir mechanizmų ši trečioji šalis atmetė.

⁽¹⁾ OL C 87, 2020 3 16.

**2021 m. gegužės 12 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje Europos Komisija /
Graikijos Respublika**

(Byla C-11/20) ⁽¹⁾

(Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas – Valstybės pagalba – Pagalba, kuri pripažinta neteisėta ir nesuderinama su vidaus rinka – SESV 108 straipsnio 2 dalies antra pastraipa – Nepalankios oro sąlygos – Nuostoliai, kuriuos patyrė ūkininkai – Kompensacinė pagalba – Pareiga susigrąžinti – Pareiga pateikti informaciją – Neįvykdymas)

(2021/C 278/19)

Proceso kalba: graikų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama A. Bouchagiar ir T. Ramopoulos

Atsakovė: Graikijos Respublika, atstovaujama E. Tsaousi, E. Leftheriotou ir A. Vasilopoulou

Rezoliucinė dalis

1. Per nustatytą terminą nesiėmusi visų būtinų priemonių, kad įvykdytų 2011 m. gruodžio 7 d. Komisijos sprendimą 2012/157/ES dėl Graikijos žemės ūkio draudimo organizacijos (ELGA) 2008–2009 m. išmokėtos kompensacijos, ir nepateikusi Europos Komisijai pakankamai informacijos apie taikant šį sprendimą priimtas priemones, Graikijos Respublika neįvykdė išpareigojimų pagal to sprendimo 2–4 straipsnius ir SESV.
2. Priteisti iš Graikijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 68, 2020 3 2.

2021 m. balandžio 29 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje (*Sąd Okręgowy w Gdańsku* (Lenkija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) I.W., R.W. / *Bank BPH S.A.*

(Byla C-19/20) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Vartotojų apsauga – Direktyva 93/13/EEB – Nesąžiningos sąlygos sutartyse su vartotojais – Sąlygos pripažinimo nesąžininga pasekmės – Hipoteka užtikrintos paskolos, išreikštos užsienio valiuta, sutartis – Valiutų keitimo kurso nustatymas – Novacijos sutartis – Atgrasomasis poveikis – Nacionalinio teismo pareigos – 6 straipsnio 1 dalis ir 7 straipsnio 1 dalis)

(2021/C 278/20)

Proceso kalba: lenkų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Sąd Okręgowy w Gdańsku

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovai: I.W., R.W.

Atsakovas: *Bank BPH S.A.*

dalyvaujant: *Rzecznik Praw Obywatelskich*

Rezoliucinė dalis

1. 1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyvos 93/13/EEB dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais 6 straipsnio 1 dalis turi būti aiškinama taip, kad nacionalinis teismas turi pripažinti pardavėjo ar tiekėjo ir vartotojo sudarytos sutarties sąlygą nesąžininga, net jeigu ji buvo iš dalies pakeista šalių susitarimu. Toks pripažinimas reiškia, kad reikia atkurti padėtį, kurioje būtų atsidūręs vartotojas, jei nebūtų buvę šios sąlygos, kuri buvo pripažinta nesąžininga, išskyrus atvejus, kai vartotojas, pakeisdamas minėtą nesąžiningą sąlygą, laisva valia ir būdamas pakankamai informuotas atsisakė tokio padėties atkūrimo, o tai turi patikrinti nacionalinis teismas. Vis dėlto iš šios nuostatos nematyti, kad pripažinus, jog pirminė sąlyga buvo nesąžininga, sutartis iš principo būtų buvusi panaikinta, nes šios sąlygos pakeitimas leido atkurti iš sutarties kylančių šių šalių pareigų bei teisių pusiausvyrą ir pašalinti su ja susijusį trūkumą.
2. Direktyvos 93/13 6 straipsnio 1 dalis ir 7 straipsnio 1 dalis turi būti aiškinamos taip, kad, pirma, pagal jas nedraudžiama nacionaliniam teismui panaikinti tik nesąžiningo pardavėjo ar tiekėjo ir vartotojo sudarytos sutarties sąlygos aspektu, jei šia direktyva siekiamas atgrasomasis tikslas užtikrinamas nacionalinės teisės nuostatomis, reglamentuojančiomis tokios sąlygos naudojimą, su sąlyga, kad šis aspektas yra atskiras sutartinis įpareigojimas, kurio nesąžiningumas gali būti nagrinėjamas individualiai. Antra, šiomis nuostatomis prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikusiam teismui draudžiama panaikinti tik nesąžiningą pardavėjo ar tiekėjo ir vartotojo sudarytos sutarties sąlygos aspektą, jei dėl tokio panaikinimo minėtos sąlygos turinys būtų pakeistas, darant poveikį jos esmei, o tai turi patikrinti šis teismas.